

香港經濟年鑑

1961

香港經濟年報出版



2 014 0360 4

香港經濟年鑑

1961



香港經濟年報出版

香港經濟年鑑 (1961)

編輯出版者：信濤牙報社

香港干諾道中七十三號三樓
73, Connaught Rd., C. 2nd Fl. Hong Kong

承印者：中央印務館

1961年5月出版·定價每冊港幣十二元

Printed in Hongkong

H. K. \$ 12.00

編 者 的 話

“香港經濟年鑑”是為香港和海外工商界人士、經濟工作者和對香港經濟問題有興趣的讀者編印的一本工具書。

“香港經濟年鑑”(1961年)內容共分四篇：第一篇“**香港經濟趨勢**”，闡述了一九六〇年香港各個經濟部門的概況、發展特點和今後趨勢；同時收編了香港經濟大事、重要經濟文告和其他經濟資料。第二篇“**香港對外貿易主要地區經濟概況**”，分別介紹了中國、東南亞各國、各主要西方國家和與香港經濟有較密切關係的各個地區的經濟情況。第三篇“**統計資料彙編**”，提供了有關香港、東南亞國家和主要西方國家的重要經濟統計和專題統計。第四篇“**工商便覽**”，則編譯和整理了工商業者和經濟工作者業務上查考所必需的各種資料。

這本年鑑儘可能搜集了最新的和比較全面的資料。例如，香港經濟部份，就採用了一九六〇年全年和截至一九六一年第一季的材料。我們認為，比較完整的材料，對於便利讀者參考是有好處的。

雖然在一九四九年到一九五四年期間經濟導報也逐年出版過“香港經濟年報”，但是，編印目前這種工作量較大、內容要求比較嚴格、並且在編輯方法上有較大改變的年鑑，則還是一次新的嘗試。因此，我們很希望讀者們儘量多提意見，以便使我們今後的工作有所改進。

一九六一年四月

中國各對外貿易公司聯合主辦
一九六一年春季
中國出口商品交易會



時間：一九六一年四月十五日至五月十五日

地點：廣州市中國出口商品陳列館

有賣有買 公平交易

作為本屆交易會會址的中國出口商品陳列館將展出我國各種出口商品，以供參觀選購。此外，還設有便利洽談交易的各種服務機構。屆時中國各對外貿易公司將組成 **糧油食品、茶葉土產、畜產、紡織品、輕工業品、化工、機械、五金礦產等** 交易團駐會與來自世界各地的貿易界人士當面洽談出口和進口業務。

來會旅行服務事項由中國國際旅行社委托
香港中國旅行社代辦。

華潤公司

CHINA RESOURCES CO.

電 掛
CABLE ADDRESS:
'CIRECO' HONGKONG

香港中國銀行大廈
BANK OF CHINA BUILDING, HONG KONG

電 話
TELEPHONE:
35161 (15 LINES)

本公司為下列中國各進出口公司香港代理處：
Trading Agency in Hong Kong for

中國畜產進出口公司

CHINA NATIONAL ANIMAL BY-PRODUCTS
IMPORT AND EXPORT CORPORATION

中國紡織品進出口公司

CHINA NATIONAL TEXTILES IMPORT AND
EXPORT CORPORATION

中國輕工業品進出口公司

CHINA NATIONAL LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS
IMPORT AND EXPORT CORPORATION

中國化工進出口公司

CHINA NATIONAL CHEMICALS IMPORT AND
EXPORT CORPORATION

中國五金礦產進出口公司

CHINA NATIONAL METALS AND MINERALS
IMPORT AND EXPORT CORPORATION

中國機械進出口公司

CHINA NATIONAL MACHINERY IMPORT
AND EXPORT CORPORATION

中國技術進口公司

CHINA NATIONAL TECHNICAL IMPORT
CORPORATION

中國成套設備出口公司

CHINA NATIONAL COMPLETE PLANT EXPORT
CORPORATION

中國糧油食品進出口公司

CHINA NATIONAL CEREALS, OILS AND FOODS-
TUFFS IMPORT AND EXPORT CORPORATION

中國茶葉土產進出口公司

CHINA NATIONAL TEA AND NATIVE PRODUCE
IMPORT AND EXPORT CORPORATION

附 註：

香港五豐行同為中國糧油食
品進出口公司代理；

香港德信行同為中國茶葉土
產進出口公司代理。

REMARKS:

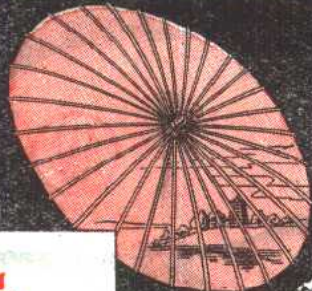
Ng Fung Hong, Hongkong, Also Acting As Agents For
China National Cereals, Oils And Foodstuffs Import And
Export Corporation;

Teck Soon Hong, Hongkong, Also Acting As Agents For
China National Tea And Native Produce Import And
Export Corporation.





Sandalwood Folding Fan



Silk Parasol

上海工藝品 SHANGHAI HANDICRAFTS

中國手工藝產品，無論在精品、雕刻、漆器等，均富具民族文化傳統風格，及藝術結合實用的特點。

本公司下列主要出口工藝品，均以手工精製，造型優美，色調悅目，受人歡迎：

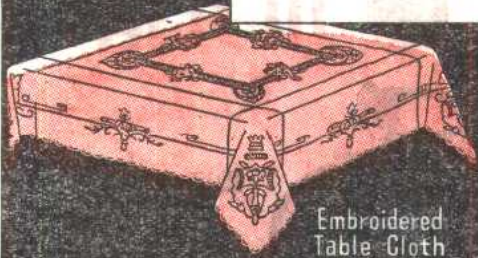
- 手工抽繡麻質、棉質椅布。
- 手工抽繡麻質、棉質綉衣。
- 手工抽繡枕袋。
- 手工繡製鐵線精花。
- 手工編織金線草、蔴草、人造纖維帽胚。
- 女用檀香摺扇。
- 女式鋼傘。
- 玉刻、牙刻、木刻、石刻、竹刻及各種草製、竹製日用品。



Bamboo Basket



Carved Bamboo Vase



Embroidered Table Cloth



Jade Carving

中國茶葉土產進出口公司上海工藝品出口公司
SHANGHAI ARTS & CRAFTS EXPORT CORPORATION

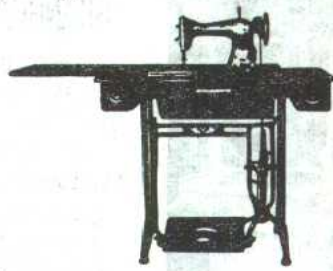
香港代理處：華潤公司

中國銀行大廈 電掛：“CIRECO”



無敵牌 縫紉機

輕便靈活 堅固耐用



華生電扇

花樣齊全·堅牢美觀
運轉平穩·風大省電

備有

12吋·16吋 掛式
36吋·56吋 吊式



永久牌 輕便車

靈活·舒適
美觀·耐用



中國輕工業品進出口公司上海分公司

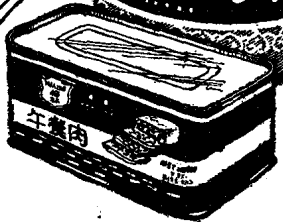
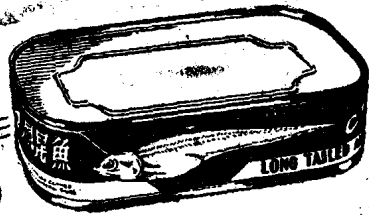
地址：上海虎丘路128號 電報掛號“INDUSTRY” Shanghai

香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈



梅林罐頭

Ma Ling CANNED GOODS



各地名產
品種繁多
色香味全
佐餐佳品



中華人民共和國
中國糧油食品進出口公司監製

中國糧油食品進出口公司上海食品分公司
地址·上海中山路一號 26號 電報掛號 FOODSTUFFS SHANGHAI
香港代理處: 五豐行·中國銀行大廈

中國畜產出口公司上海分公司

經營範圍

各種皮革製品、裘皮製品、羽絨製品、刷子、地毯、皮革、裘皮、羽毛、腸衣、豬棕、兔毛、羊毛、毛皮、皮張等。



地址：上海中山东一號23號 電報掛號：BYPRODUCTS SHANGHAI
香港代理處：華 潤 公 司 中國銀行大廈 電話：35181

強身鷄汁

· 強身益神 ·
· 滋補佳品 ·

一九六五年 第一油國



中華人民共和國

中國糧油食品進出口公司監製

中國糧油食品進出口公司上海食品分公司

地址、上海中山東一路26號 電報掛號 FOODSTUFFS SHANGHAI

香港代理處：五豐行·中國銀行大廈



牡丹牌

绣花
綢襪衫



以中國刺繡工藝特色，配合流行時裝式樣精製。花飾雅緻大方，式樣新穎美觀。不論青少年或成年婦女，都極相宜。春夏秋冬，四季適用，也是節日良辰的高尚禮品。

中華人民共和國製造

中國紡織品進出口公司

總公司：北京東安門大街48號

分公司：上海中山東一路十七號 電報掛號“CHINATEX” Shanghai

香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈

總 目 錄

第一篇 香港經濟趨勢

(一) 香港經濟趨勢概述.....	(1)
(二) 香港經濟概況	
對外貿易	
1960 年的香港對外貿易	(13)
各線貿易.....	(19)
中國內地線·日本線·東南亞線·英國線·西歐線·美國線·拉丁美洲線·非洲線·澳洲線	
工礦業	
一九六〇年的香港工業.....	(39)
各行工業.....	(42)
棉紡業·織布業·漂染業·製衣業·針織業·手套業·毛紡業·絲織業·顧繡業·塑膠業·搪瓷業·五金製品業·製漆業·橡膠製品業·熱水瓶製造業·鋁製品業·電筒業·電池業·電泡業·風燈·汽燈製造業·印刷業·製藥業·醬油罐頭業·糖薑業·涼果製造業·糖果餅乾麵包糕餅業·釀酒業·捲烟業·火柴業·汽水業·製遮業·皮革業·織簾業·造船業·拆船業·鑄鐵工業·鋼窗業·機器業	
礦 業.....	(78)
商 業	
一九六〇年的香港商業	(80)

各行商業	(88)
紗布業·百貨業·西藥行·五金行·工業原料行·洋紙行·電器業·鐘錶業·攝影器材業·燃料業·米行·副食品業·罐頭洋酒伙食行·中國酒業·京果雜貨業·工藝品業·抽紗刺綉業·藥材業·成藥業·瓷器業·南北行·洋行·南洋辦莊·金山莊·貿易行·貨倉業·保險業·銀行業·銀錢業·娛樂業·飲食業·珠寶玉石業·金銀首飾業	
商品市場	(121)
紗布市場·百貨市場·西藥市場·五金市場 紙張市場·工業原料市場·建築材料市場·糧油雜貨市場·副食品市場	
批發物價	(136)
財 政	(141)
資金動向	(145)
金鈔市場	(148)
股票市場	(152)
房地產	(157)
旅遊業	(161)
大公司營業情況	(164)
概況·公用事業·銀行·置業公司·貨倉和船塢·百貨公司·工礦業公司	
交通運輸	(176)
農 業	(182)
漁 業	(184)
(三) 1960年香港經濟大事特輯	
港製成衣限額輸美問題	(185)
成衣輸美退訂退貨潮	(186)
反對香港棉織品輸英限制	(187)
香港產品外銷與特惠稅問題	(189)
港府加費加稅措施及其影響	(190)
各大社團反對修改租例	(193)
貿易考察和展覽活動	(194)
港商參加春季秋季中國出口商品交易會	(196)
深圳水庫供水香港	(197)
管制兩電問題	(198)
戰後罕見的金融風暴	(199)
美國禁用“美援”向香港買貨	(200)
香港工業銀行流產	(202)
香港“工業總會”成立	(203)
第十八屆華資工業出品展覽會	(206)

工業用地問題日見嚴重	(208)
一九六〇年的風災和水災	(210)
第九屆農產品展覽會	(211)
港幣新鈔與新幣的發行	(212)
人口試查和人口調查	(213)
港九城市發展計劃	(216)

(四) 經濟資料彙編

1. 香港官方報告

港督柏立基施政報告摘要	(218)
財政司岐樂嘉一九六一年預算演詞	(224)
財政司岐樂嘉“預算日”廣播詞摘要	(240)
港府立法局會議討論預算案發言(摘要)	
關於下年度財政預算(顏成坤)	(242)
關於增稅和借款問題(巴頓)	(243)
關於貿易限制和工業發展問題(高錫克)	(245)
關於港府售地政策(關祖堯)	(247)
關於發展旅遊事業(馮秉芬)	(249)
關於徙置工作和廉價屋供應(利銘澤)	(251)
關於醫療事業(鄧·律敦治)	(253)
關於借款問題(岐樂嘉)	(254)
關於土地問題(白嘉時)	(256)
港督柏立基在香港工業總會成立典禮演詞摘要	(258)
港督柏立基在第十八屆工展會開幕演詞	(261)
香港的工務計劃和企業政策	(262)
港督柏立基在一九六一年農展會開幕演詞摘要	(264)

2. 香港重要經濟法規

香港工業總會條例	(265)
一九六〇年匯票(修正)條例	(275)
定期發行一圓硬幣	(280)
改訂利息免稅率立法會議案	(280)
土地批約繳稅新辦法	(280)
一九六〇年建築法(適用於新界)條例	(283)
一九六〇年建築法(適用於新界)規則	(283)
香港貨物輸出國家及商品分類(修正)名目表	(284)
重訂貨物進出口徵費表	(285)
一九六〇年輸出(帝國特惠稅證書)修正規則	(287)
一九六〇年非政府來源證保障條例	(287)
綜合來源證申請辦法	(288)
申請綜合來源證改新表格	(290)
申領郵寄定單綜合來源證徵費表	(290)

一九六〇年公共市場施行細則.....	(290)
一九六〇年小販施行細則.....	(292)
小販管理隊條例.....	(297)
加徵汽油稅議案提交立法會通告令.....	(302)
改訂菸草稅議案提交立法會通告令.....	(303)
一九六〇年徵稅商品(修正)規則.....	(304)
應完稅貨物新表格.....	(304)
一九六〇年電信(修正)條例.....	(305)
3. 香港對各地貿易有關通告	
歐洲.....	(306)
美洲.....	(310)
東南亞.....	(313)
非洲.....	(315)
澳洲.....	(318)
其他地區.....	(320)

第二篇 香港對外貿易主要地區經濟概況

中國.....	(1)
附：台灣省.....	(6)
日本.....	(10)
新加坡.....	(17)
馬來亞.....	(22)
英屬北婆羅洲.....	(27)
印度尼西亞.....	(31)
泰國.....	(34)
緬甸.....	(38)
南越.....	(43)
柬埔寨.....	(47)
老撾.....	(51)
菲律賓.....	(54)
印度.....	(57)
巴基斯坦.....	(63)
錫蘭.....	(67)
南朝鮮.....	(70)
南非聯邦.....	(75)

羅得西亞和尼西亞薩蘭聯邦	(78)
英屬東非	(80)
西 非	(81)
澳大利亞	(85)
美 國	(90)
加拿大	(95)
英 國	(98)
西 德	(104)
法 國	(108)
附： 1960年資本主義世界的經濟情況.....	(111)

第三篇 統計資料彙編

第一部份：香港經濟統計

1947—60年香港進出口貿易總值統計	(1)
1957—60年各月份香港進口總值統計	(1)
1957—60年各月份香港出口總值統計	(2)
1959—60年各月份港產品輸出及轉口輸出統計	(2)
香港對外貿易國別統計表	(3)
香港對外貿易貨別統計表	(7)
香港產品輸出及轉口輸出國別統計表	(9)
香港產品輸出及轉口輸出貨別統計表	(13)
1948、1956—1960年香港自主要國家或地區的進口統計	(15)
1948、1956—1960年香港對主要國家或地區的輸出統計	(16)
香港對中國貿易貨別統計表	
大陸部份	(17)
台灣部份	(19)
香港對英國貿易貨別統計表	(21)
香港對美國貿易貨別統計表	(23)
香港對日本貿易貨別統計表	(25)
香港對馬來亞貿易貨別統計表	(27)
香港對泰國貿易貨別統計表	(29)
香港對印尼貿易貨別統計表	(31)
香港對菲律賓貿易貨別統計表	(33)
香港對西德貿易貨別統計表	(35)